

TOSHIBA

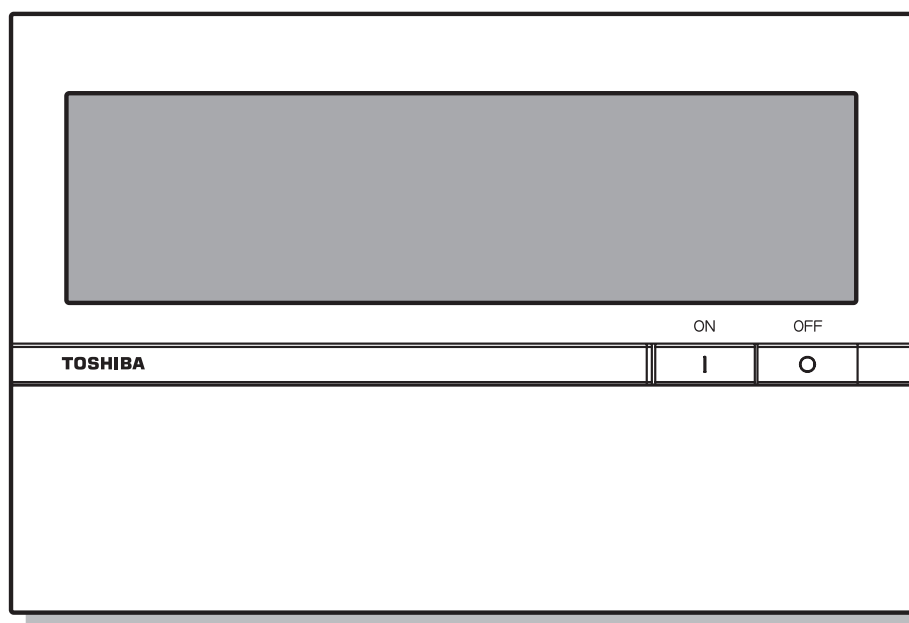
Leading Innovation >>>

SMART MANAGER WITH DATA ANALYZER

Felhasználói kézikönyv

Modell neve:

BMS-SM1280ETLE



-
- Őrizze meg ezeket az útmutatásokat!
-

MAGYAR



Köszönjük, hogy azt a TOSHIBA terméket választotta Smart Manager.
Ez a kézikönyv elmagyarázza hogyan használható a következő termék fő egysége: Smart Manager. A WEB TYPE használatához Smart Manager, tájékozódjon annak Felhasználói Kézikönyvéből.

Tartalom

1 Biztonsági óvintézkedések	3
2 Specifikáció	4
3 Rendszer konfiguráció	5
4 Üzemeltetési utasítások	6
5 Csoportos működés	10
6 Zónás működés és Egyidejű működés	11

1 Biztonsági óvintézkedések





- Fontos információk szerepelnek magán a terméken és a használati utasításokban, hogy megelőzhetőek legyenek a személyi sérülések és a vagyoni kár, valamint garantálható legyen a biztonságos és megfelelő használat. Győződjön meg róla, hogy alaposan megértette az alábbi részleteket (leírások és grafikus jelek), mielőtt elolvasná a szöveget, és mindig tartsa be az óvintézkedéseket.
- Tartsa a jelen Tulajdonosi kézikönyvet elérhető helyen, mert a jövőben is szüksége lehet rá.

Kijelzés	A kijelzések jelentése
 VIGYÁZAT	Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy a vigyázat szintű figyelmeztetésben szereplő útmutatás be nem tartása súlyos testi sérülést (*1) vagy halált okozhat a termék nem megfelelő kezelése esetén.
 FIGYELEM	Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy a figyelem szintű figyelmeztetésben szereplő útmutatás be nem tartása súlyos testi sérülést (*2) vagy anyagi kárt (*3) okozhat a termék nem megfelelő kezelése esetén.



*1: Súlyos testi sérülés alatt a látás elvesztése, személyi sérülés, égési sérülés, áramütés, csonttörés, mérgezés és egyéb olyan sérülés értendő, amely utóhatásokkal jár, és kórházi ápolást vagy hosszas járóbeteg-ellátást tesz szükségessé.

*2: Testi sérülés alatt olyan személyi sérülés, égési sérülés, áramütés és egyéb sérülés értendő, amely nem tesz szükségessé kórházi ápolást vagy hosszas járóbeteg-ellátást.


*3: Anyagi kár alatt az épületekre kiterjedő, a háztartásra kiható, valamint az állatállományt vagy háziállatokat érintő károk értendők.

Szimbólumok	A szimbólumok jelentése
	„  ” Tiltás alatt álló elemeket jelöl. A tiltás tényleges tartalmát a grafikus szimbólum belsejében vagy mellett elhelyezett kép vagy szöveg jelzi.
	„  ” Kötelező elemeket (utasításokat) jelöl. A kötelezettség tényleges tartalmát a grafikus szimbólum belsejében vagy mellett elhelyezett kép vagy szöveg jelzi.

VIGYÁZAT

	<ul style="list-style-type: none"> Csak szakképzett szerelő vagy szakképzett karbantartási szakember végezheti a szerelési munkát. A szerelés speciális tudást és képességeket igényel. Ha a szerelést képzetlen személy végzi, az tüzet vagy áramütést okozhat. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal (égett szag), állítsa le a műveletet, és kapcsolja ki az árammegszakítót. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés következhet be. Lépjen kapcsolatba a kereskedőjével a termék megjavítása érdekében.
	<ul style="list-style-type: none"> Ne próbálja a berendezést saját maga szétszerelni, átalakítani, megjavítani vagy áthelyezni. Ellenkező esetben tűz, áramütés vagy személyi sérülés következhet be. Kérjen fel szakképzett szerelőt vagy karbantartási szakembert mindenféle javítási munkához, vagy ha mozgatni, szállítani kell a berendezést.

FIGYELEM

	<ul style="list-style-type: none"> Ne nyúljon a gombokhoz nedves kézzel. Ellenkező esetben áramütés következhet be.
---	---

2 Specifikáció

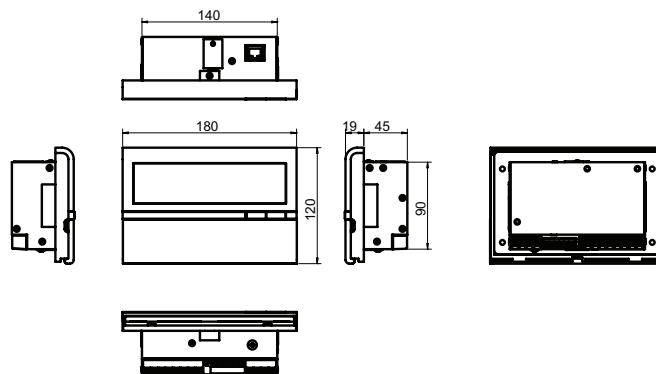
A Smart Manager használatával Ön akár 128 légkondicionáló csoportot vezérelhet, vezeték, zóna vagy csoport alapján; elindíthatja/leállíthatja őket és központilag módosíthatja beállításait. A Smart Manager ezenkívül kijelzi a légkondicionálók állapotát és beállításait.

Vezeték	Két vezeték, az 1. és a 2. csatlakoztatható a Smart Manager-hez a légkondicionálókval való kommunikációhoz. A Smart Manager egyszerre tudja kezelni az ugyanarra a vezetékre kapcsolt összes légkondicionálót.
Zóna	A zóna beállítási üzemmódban Ön zónákat hozhat létre a légkondicionálók csoportosításával. Akár 64 zónát is létrehozhat (1. zóna – 64. zóna). A Smart Manager egyszerre tudja kezelni az ugyanabban a zónában található összes légkondicionálót. (A zónák beállításának leírását ld. a Szerelési kézikönyben.)

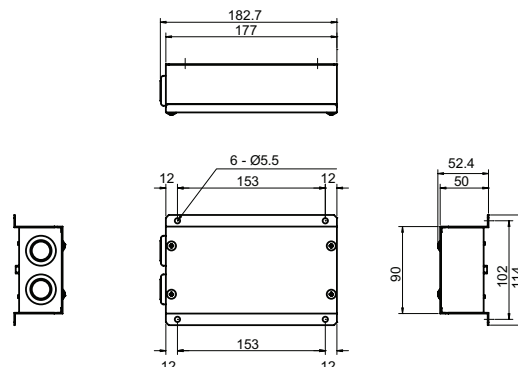
Alkatrész neve		Központi vezérlő	Tápegység
Modell neve		BMS-SM1280ETLE	
Tápforrás		Használjon kötegelt tápegységet.	220 - 240 VAC, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel			7 W
Csatlakoztatható egységek száma	Beltéri egység	Max. 128 egység (1. vezeték: max. 64 egység, 2. vezeték: max. 64 egység)	—
	Energia-megfigyelő interfész	Max. 4 egység.	—
	Digitális bemeneti/kimeneti interfész	Max. 4 egység	—
Üzemi hőmérséklet / páratartalom		0 °C - 40°C, 10 - 90% relatív páratartalom (kondenzáció nélkül)	
Méret		120(Ma) x 180(Sz) x 64(Mé) mm	114(Ma) x 177(Sz) x 50(Mé) mm
Súly		0,8 kg	0,9 kg

■ Külső méretek

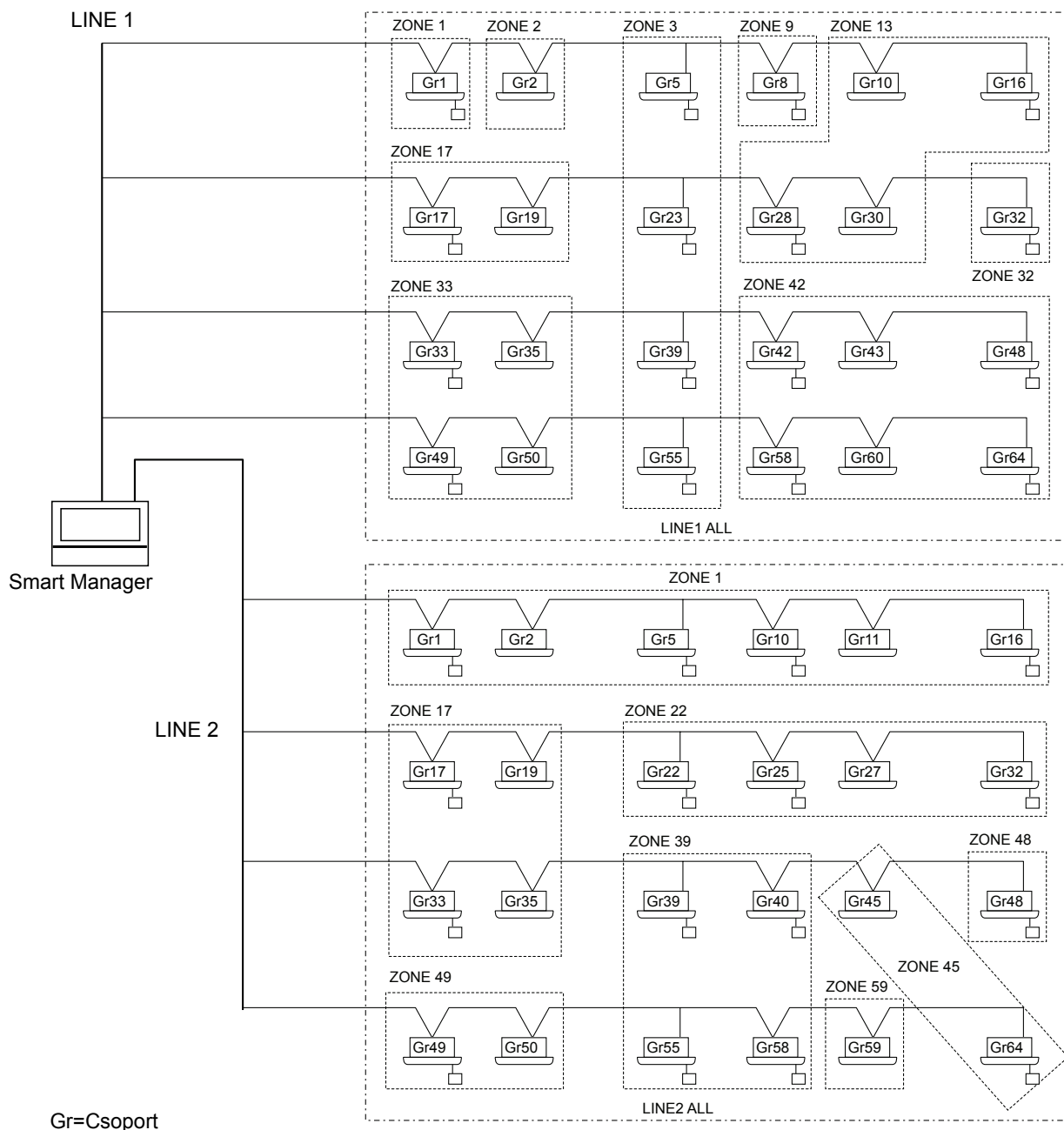
Központi vezérlő



Tápegység



3 Rendszer konfiguráció



* Max. 64 zóna és 64 csoport vezérelhető vezetékenként.
(Ez a Smart Manager összesen 2 vezetéket, 128 zónát és 128 csoportot vezérel.)

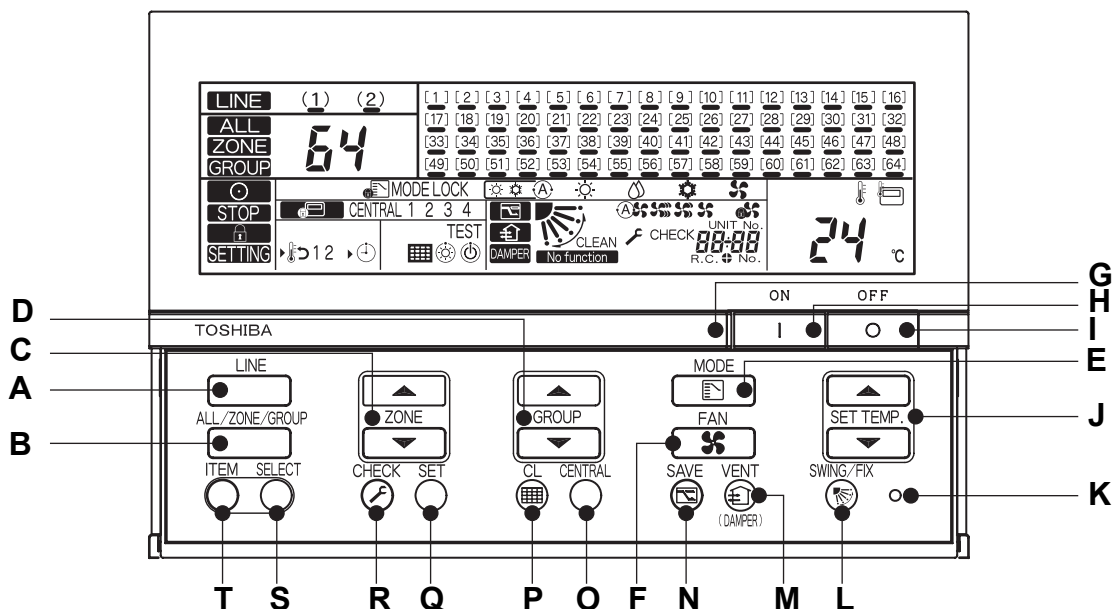
* Az egyes zónákba regisztrálható csoportoknak a következő feltételeknek kell megfelelniük.


















1. A csoportok ugyanahhoz a vezetékhez vannak csatlakoztatva.
2. A csoportok ugyanabban a csoportszám tartományban vannak, amikor a vezérlőcsoport kiválasztást használjuk.



* A vezérlőcsoport kiválasztásban a Smart Manager csak a megadott csoportszám tartományban található légkondicionálóknak jelez ki. (A részleteket ld. a Szerelési kézikönyvben.)

4 Üzemeltetési utasítások

■ Gombok használata



A: LINE gomb 	Vált az 1. vezeték (1. kijelző) és a 2. vezeték (2. kijelző) között
B: ALL/ ZONE/ GROUP gomb 	Vált az ALL, ZONE, és GROUP között. ALL : Kiválasztja egyszerre az összes csoportot a kiválasztott vezetéken. ZONE : Kiválasztja az összes csoportot a megadott zónában. GROUP : Kiválaszt egy csoportot. <ul style="list-style-type: none"> Az ugyanarra a vezetékre kapcsolt 1. – 64. csoport alkothat zónákat. Különböző vezetékekre kapcsolt csoportok nem határozhatók meg ugyanahhoz a zónához. Ez a távvezérlő max. 2 vezetéket, 128 zónát és 128 csoportot tud vezérelni.
C: ZONE gomb 	<ul style="list-style-type: none"> ▲: Növeli a zónaszámot. ▼: Csökkenti a zónaszámot. * Legfeljebb 64 zóna van vezetékenként. (128 csoport összesen.)
D: GROUP gomb 	<ul style="list-style-type: none"> ▲: Növeli a csoportszámot. ▼: Csökkenti a csoportszámot. * Legfeljebb 64 csoport van vezetékenként. (128 csoport összesen.)
E: MODE gomb 	Az üzemmódot váltja. (* A választható üzemmódok modelttől függően változnak.) AUTO:  Automatikusan kapcsolja be a fűtő és a hűtő művelet felváltva. HEAT:  Fűtési műveletet hajt végre. DRY:  Víztelenítési műveletet hajt végre. COOL:  Hűtési műveletet hajt végre. FAN:  FAN műveletet hajt végre. * Ha a  MODE LOCK kigyullad, a távirányító rendszer rögzíti az üzemmódot COOL-ra vagy HEAT-re.
F: FAN gomb 	Levegőtérfogatot kapcsolja. (* A választható levegőtérfogat szintek modelttől függően változnak.) AUTO:  A levegőtérfogatot a beltéri egység automatikusan kapcsolja. HEAT:  Nagy levegőtérfogat (Ventilátor sebessége: nagy) MED.:  Közepes levegőtérfogat (Ventilátor sebessége: közepes) LOW:  Kicsi levegőtérfogat (Ventilátor sebessége: alacsony) * Míg a  jel látható a kijelzőn, a levegőtérfogat fix, és nem választható.

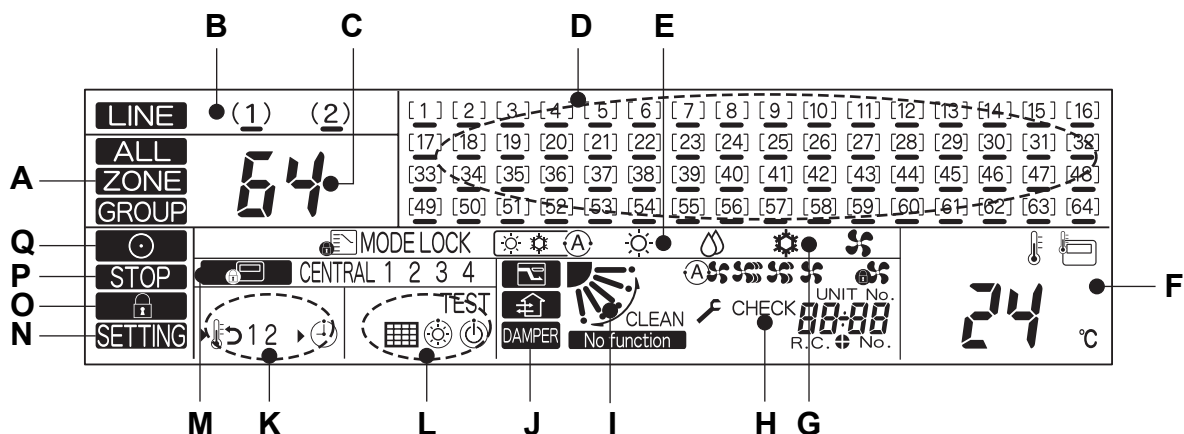
G: Működést jelző lámpa	A kiválasztott csoport működési állapotát jelzi. OFF (KI): A kiválasztott csoport nem üzemel. ON (BE): A kiválasztott csoport üzemel. Villog: Amikor hiba lép fel, vagy a védőeszköz működésbe lépett
H: ON (BE) gomb 	Elindítja a működést.
I: OFF (KI) gomb 	Leállítja a működést.
J: SET TEMP. gomb 	<input type="checkbox"/> Növeli a beállított hőmérsékletet. <input type="checkbox"/> Csökkenti a beállított hőmérsékletet.
K: RESET gomb	A beállítások visszaállításához. (Általában ne használja ezt a gombot.)
L: SWING/FIX gomb 	Az automata forgatás üzemmódot és a szellőzőzsalu irányát kapcsolja, amikor nincs távvezérlő használatban. * Ez a gomb nem működik az ALL és ZONE üzemmódban.
M: VENT gomb 	Akkor használandó, amikor kereskedelemben kapható ventilátor van csatlakoztatva. A gomb megnyomása elindítja vagy megállítja a csatlakoztatott ventilátort. Amikor a légkondicionálók működését elindítjuk vagy megállítjuk, ugyanabban az időben a ventilátor is elindul vagy megáll. (Amíg a ventilátor működésben van, a  jel látható a kijelzőn.) * Ha a No function jelenik meg a kijelzőn, amikor Ön megnyomja a VENT gombot, az azt jelenti, hogy nincs csatlakoztatva ventilátor. * Ezzel a gombbal lehet beindítani és leállítani a csillapítót, amikor hőcserélő ventilátor van csatlakoztatva.
N: SAVE gomb 	A légkondicionálót energiatakarékos üzemmódba kapcsolja. * Ha a No function jelenik meg a kijelzőn, az energiatakarékos üzemmód nem elérhető az Ön légkondicionálóján.
O: CENTRAL gomb 	A CENTRAL 1 - CENTRAL 4 módozat között kapcsol központi vezérlés üzemmódban. Nincs kijelzés: A központi vezérlés törölve lett (egyedi üzemeltetés) * Ez a gomb nem működik a távvezérlés üzemmódban. Egyedi: A távvezérlővel történő vezérlés lehetséges. CENTRAL 1:A működés elindítása/leállítása a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 2:A működés elindítása/leállítása, az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 3:Az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 4:Az üzemmódok közötti váltás a távvezérlővel nem lehetséges.
P: CL gomb 	Törli a szűrő jelét a kijelzőn. Ezt a gombot kell használni a kezdeti beállításoknál is.
Q: SET gomb 	Szervizeléshez vagy speciális műveletekhez használt gomb. (Általában ne használja ezeket a gombokat.)
R: CHECK gomb 	
S: ITEM gomb 	Beállítások engedélyezéséhez/letiltásához a visszaállítási művelethez* és az időzítés működtetéséhez.  : Kiválasztja a szekvenciálisan beállítandó elemet. (A kiválasztott elem és a ► jel világít.)
T: SELECT gomb 	 : Engedélyezi vagy letiltja a kiválasztott elemet. * A választható elemek modelltől függően változhatnak.

* [Visszaállítási művelet]
























A visszaállítási művelet egy olyan funkció, amely a hőmérsékletet automatikusan visszaállítja a beállított hőmérsékletre egy előre meghatározott időn belül, ha a meghatározott hőmérsékletnél alacsonyabb (hűtés esetén) vagy magasabb (fűtés esetén) hőmérsékletet állítunk be a távvezérlőn. (A részleteket ld. a Szerelési kézikönyvben.)

* Az energiatakarékos üzemmód részleteit lásd a légkondicionáló Tulajdonosi kézikönyvében.

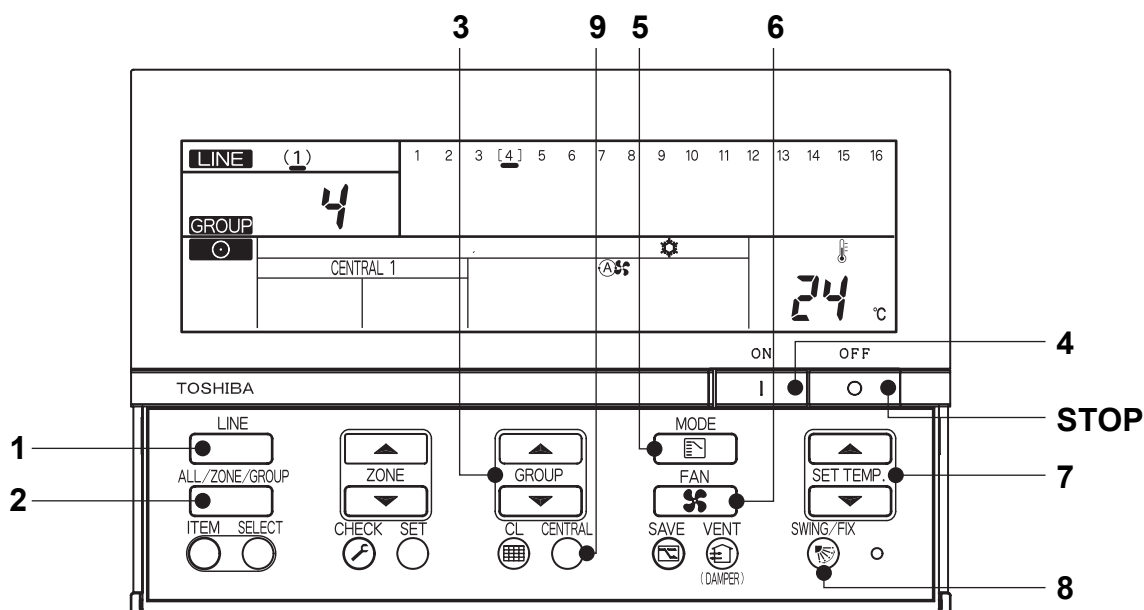
■ Kijelzések az LCD panelen



A: ALL/ZONE/GROUP	ALL , ZONE , vagy GROUP látszik a kijelzőn.
B: Vezeték száma	<p>LINE (1) — Amikor Ön kiválaszt egy vezetéket, a kiválasztott vezeték számának () jele villog.</p> <p>A szám kigyullad, ha a vezetéken vezérelhető egység észlel a rendszer.</p> <p>LINE (1) (2) — Ha az 1. és 2. vezeték is ki van választva, a villogó () jel vezetése látszik a kijelzőn.</p> <p>Az aláhúzás világít, ha a vezetéken van legalább egy működő légkondicionáló.</p> <p>Az aláhúzás villog, ha riasztás van.</p>
C: Zóna száma	<p>A kiválasztott vezetékszám, zónaszám vagy csoportszám látszik a kijelzőn.</p> <p>ALL 1.2</p> <p>ZONE 1~64</p> <p>GROUP 1~64</p>
D: Csoport száma	<p>A csatlakoztatott csoportokat a rendszer automatikusan felismeri és kijelzi.</p> <p>Ha egy csoport a GROUP ▲ ▼ gombokkal kerül meghatározásra, akkor így kerül kijelzésre [] .</p> <p>[] Villog: Azt a csoportot mutatja, amelyiknek beállításai a panelen látszanak.</p> <p>[] Világít: A kiválasztott csoportokat mutatja.</p> <p>3 Aláhúzás: Azt mutatja, hogy a csoport működik.</p> <p>3 Az aláhúzás villog, ha riasztás van.</p>
E: Üzem mód	<p>Az aktuális üzemmód látható.</p> <p>AUTO: ☀️ ⚙️ (A) HEAT: ☀️ DRY: 💧 COOL: ❄️ FAN: 🌀</p> <p>* Ha a MODE LOCK világít, amikor Ön megnyomja a MODE gombot, akkor a HEAT és COOL üzemmód le van tiltva.</p>
F: Hőmérséklet	<p>A beállított hőmérséklet látható.</p>
G: Levegőtér fogat	<p>A AUTO (A) 🌀, HEAT 🌀, MED. 🌀, LOW 🌀, vagy FIXED 🌀 jelek egyike látható.</p>

H: Ellenőrzőkód	Ha a kiválasztott légkondicionáló rendellenesen működik, akkor az egység száma és az ellenőrzőkódja látszik a kijelzőn.
I: Szellőzőszalu helyzete/dőlésszöge	A szellőzőszalu helyzetét vagy dőlésszögét jelzi ki. (Ha távvezérlő nincs használatban.)
J: Funkciók (1)	 : Világít, amikor az energiatakarékos üzemmód aktiválva van.  : Világít, amikor egy ventilátor működik.  : Akkor világít, ha Ön megnyomja a  vagy  gombot, de a funkció nem elérhető.
K: Funkciók (2)	 1 : Akkor jelenik meg, ha az ütemezés (*) és visszaállítási művelet funkciók aktiválva vannak.  2 * (Egy külön vásárolt heti időzítő szükséges.) 
L: Funkciók (3)	 : Azt jelzi, hogy a szűrőket ki kell cserélni. TEST : Azt jelzi, hogy éppen próbaüzem van folyamatban.  : Akkor jelenik meg, ha a légkondicionáló nem tud a kiválasztott üzemmódban működni (ha a fűtés és hűtés üzemmódok össze vannak keverve a több beltéri egységes vezérlőrendszerben).  : Fűtés üzemmód kezdetekor vagy jégtelenítés üzemmód alatt jelenik meg. Amíg ez az ikon látható, a beltéri ventilátor áll.
M: Központi vezérlés	CENTRAL 1 2 3 4 : A kiválasztott üzemmód tiltott beállítása (CENTRAL 1, 2, 3, vagy 4) jelenik meg a központi vezérlés üzemmódban.  : Akkor jelenik meg a kijelzőn, amikor a központi vezérlőrendszer vezérel. Amikor Ön a  ,  ,  , vagy SET TEMP.   gombot nyomja meg úgy, hogy a távvezérlő működését a központi vezérlőrendszer kikapcsolja, a  jel villog, és nem hajtható végre semmilyen beállítás-változtatás.
N: SETTING	Több percig villog, amikor a főkapcsolót bekapcsolja. Amíg ez a jel villog, nem lehet beállításokat végrehajtani, mert a Smart Manager a csatlakoztatott csoportokat ismeri fel.
O:  („Vezérlő tiltás” jel)	Világít, amíg a vezérlőtiltás funkció aktiválva van. (Amíg ez a jel világít, semmilyen művelet nem hajtható végre.) * Ha Ön a  ,  és  gombokat egyszerre megnyomja, azzal a vezérlőtiltást ON (BE)/OFF (KI) („Be/Ki”) kapcsolhatja.
P: STOP	Egy vészjelzési input miatt bekövetkezett vészleállításkor világít. (pl. tűzjelzés)
Q:  („Üzemelés” jel)	Akkor világít, ha legalább egy vezérelt légkondicionáló üzemel. Villog, ha legalább egy légkondicionáló rendellenesen működik, vagy a védőeszköz működésbe lépett.

5 Csoportos működés

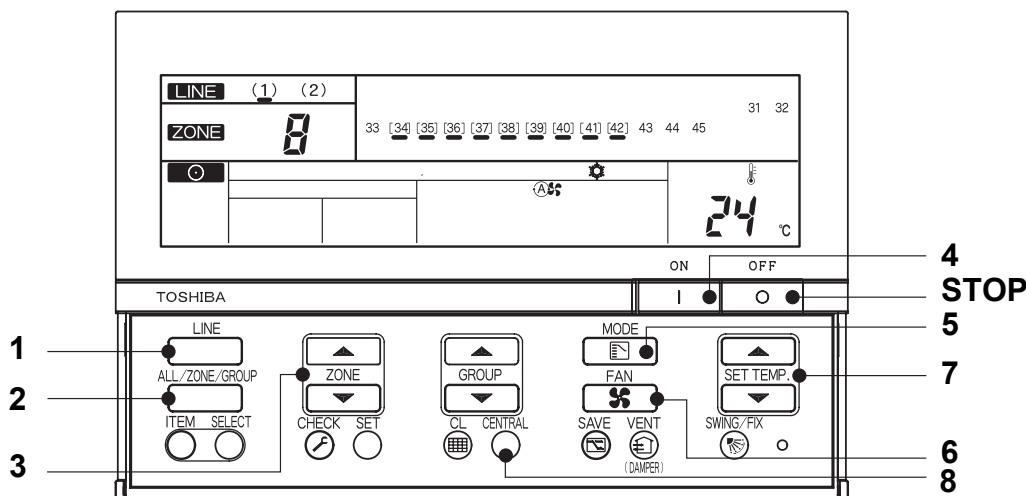


(Példa) A LINE 1, GROUP 4 működtetése (hűtés 24°C-on, légtérfigat: AUTO)

Bekapcsolás	Kapcsolja be a távvezérlőt. (A távvezérlő gombjai nem működnek, amíg a SETTING van a kijelzőn, de ez nem működési hiba.)
1 Vezeték kapcsolása	Válassza az 1. vezetékét a LINE gombbal.
2 ALL/ZONE/GROUP	GROUP Válassza a GROUP opciót a ALL/ZONE/GROUP gombbal.
3 Csoport kapcsolása	Válassza a 4-es számú csoportot a GROUP és gombokkal. (A 4. csoportszám így villog: .)
4 ON (BE)	Nyomja meg a ON (BE) gombot a működés elindításához.
5 Üzem mód kapcsolása	Válassza a COOL üzemmódot a MODE gombbal.
6. Légtérfigat kapcsolása	Válassza az AUTO légtérfigatot a FAN gombbal.
7 Hőmérséklet beállítása	24°C Állítsa a hőmérsékletet 24°C-ra a SET TEMP. és gombokkal.
8 Dőlésszög/szélirány beállítása (Ha nincs használatban távvezérlő)	Válassza ki a szellőzőzsalu helyzetét vagy állítsa a dőlésszögét fel/le a SWING/FIX gombbal.
9 Központi/egyedi (Csak a központi vezérlés üzemmódban)	Változtassa a beállítást a CENTRAL gombbal. Egyedi: A távvezérlővel történő vezérlés lehetséges. CENTRAL 1: A működés elindítása/leállítása a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 2: A működés elindítása/leállítása, az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 3: Az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 4: Az üzemmódok közötti váltás a távvezérlővel nem lehetséges. „CENTRAL” látszik a kijelzőn a fentiekén kívüli központi vagy egyedi vezérlés esetén.
STOP	Nyomja meg az OFF gombot a működés leállításához.

* A Smart Manager LCD-jén lévő jelzések változatlanok maradnak, akkor is, ha a működés leáll.

6 Zónás működés és Egyidejű működés



(Példa) Zónás működés (LINE 1, ZONE 8, GROUP 34~42 hűtés 24°C-on, légtérfigat: AUTO) és egyidejű működés (LINE 1, hűtés 24°C-on, légtérfigat: AUTO)

	Zónás működés (LINE 1, ZONE 8, hűtés 24°C-on, légtérfigat: AUTO)	Egyidejű működés (LINE 1, hűtés 24°C-on, légtérfigat: AUTO)
Bekapcsolás	Kapcsolja be a távvezérlőt (A távvezérlő gombjai nem működnek, amíg a SETTING van a kijelzőn, de ez nem működési hiba.)	
1 Vezeték kapcsolása	Válassza az 1. vezetéket a <input type="checkbox"/> LINE gombbal.	
2 ALL/ZONE/GROUP	Válassza a ZONE opciót a <input type="checkbox"/> ALL/ZONE/GROUP gombbal.	Válassza a ALL opciót a <input type="checkbox"/> ALL/ZONE/GROUP gombbal.
3 Zóna kapcsolása	Válassza a 8. ZONE opciót a ZONE <input type="button" value="▲"/> és <input type="button" value="▼"/> gombokkal. (A „8” jelenik meg a kijelzőn.)	(Nem szükséges) („1” jelenik meg a kijelzőn.)
4 ON (BE)	Nyomja meg a <input type="button" value="ON"/> gombot a működés elindításához. (A csoportok egymás után lépnek működésbe, kb. 1 másodperces időközönként.)	
5 Üzem mód kapcsolása	Válassza a COOL üzemmódot a <input type="button" value="MODE"/> gombbal.	
6. Légtérfigat kapcsolása	Válassza az AUTO légtérfigat beállítást a <input type="button" value="FAN"/> gombbal.	
7 Hőmérséklet beállítása	24°C Állítsa a hőmérsékletet 24°C-ra a SET TEMP. <input type="button" value="▲"/> és <input type="button" value="▼"/> gombokkal.	
8 Központi/egyedi (Csak a központi vezérlés üzemmódban)	Változtassa a beállítást a <input type="button" value="CENTRAL"/> gombbal. Egyedi: A távvezérlővel történő vezérlés lehetséges. CENTRAL 1: A működés elindítása/leállítása a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 2: A működés elindítása/leállítása, az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 3: Az üzemmódok közötti váltás és a hőmérséklet-beállítás a távvezérlővel nem lehetséges. CENTRAL 4: Az üzemmódok közötti váltás a távvezérlővel nem lehetséges. „CENTRAL” látszik a kijelzőn a fentiekén kívüli központi vagy egyedi vezérlés esetén.	
STOP	Nyomja meg az <input type="button" value="OFF"/> gombot a működés leállításához.	

* Ha az **ALL** vagy **ZONE** látszik a kijelzőn, a gomb nem funkcionál.

* Beállítások, amikor az ALL vagy ZONE van kiválasztva: Csak azok a tartalmak, amelyek be vannak állítva az ALL vagy ZONE üzemmódban, azok vannak beállítva az egyes légkondicionálókhoz.
(Példa) Ha a gomb van megnyomva az ALL vagy ZONE üzemmódban, csak az üzemmód van beállítva az egyes légkondicionálókban.

* A Smart Manager LCD-jén lévő jelzések változatlanok maradnak, akkor is, ha a működés leáll.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION
336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DE93949001